



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 161(b) повестки дня

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке: Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

Исполнение бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	5
II. Выполнение мандата	5
A. Общий обзор	5
B. Исполнение бюджета	6
C. Инициативы по поддержке миссии	8
D. Сотрудничество с другими миссиями в регионе	9
E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты	11
III. Использование ресурсов	41
A. Финансовые ресурсы	41
B. Общая информация о перераспределении ресурсов по категориям расходов	42
C. Распределение расходов по месяцам	43
D. Прочие поступления и корректировки	43
E. Расходы на принадлежащее контингентам имущество: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	44



F.	Объем взносов, не предусмотренных в бюджете	44
IV.	Анализ разницы	45
V.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	49
VI.	Краткая информация о мерах, принятых во исполнение просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/279	49

Резюме

Общий объем расходов Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года увязан с задачей, поставленной перед Силами, с помощью ряда таблиц ориентированных на результаты бюджетных показателей, сгруппированных по следующим компонентам: оперативная деятельность и поддержка.

В течение отчетного периода ВСООНЛ продолжали выполнять возложенные на них задачи, в том числе следить за соблюдением режима прекращения боевых действий; принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы район их операций не использовался для враждебных действий; поддерживать спокойствие вдоль «голубой линии», несмотря на трудности, постоянно возникающие в результате периодически усиливающейся нестабильности в регионе; координировать и поддерживать действия Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля по принятию незамедлительных мер для ослабления напряженности в случае серьезных инцидентов, возникающих вдоль «голубой линии». Кроме того, ВСООНЛ уполномочены принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы район их операций не использовался для осуществления какой бы то ни было враждебной деятельности.

В рамках компонента оперативной деятельности ВСООНЛ продолжали оказывать содействие и играть ведущую роль в функционировании трехстороннего механизма, который выполнял роль форума для обсуждения нарушений и инцидентов, происходящих между Ливанскими вооруженными силами и Армией обороны Израиля, средства укрепления доверия и инструмента, с помощью которого ВСООНЛ могли бы содействовать согласованию между сторонами практических вопросов и достижению ими на местах локальных договоренностей. Продолжился процесс визуальной разметки «голубой линии» посредством демаркации точек, не вызывающих споров между сторонами, и ВСООНЛ проводили двусторонние переговоры со сторонами по урегулированию проблем, связанных с точками, которые имеют неопределенный статус или являются предметом споров между сторонами. Оперативное морское соединение продолжало осуществлять патрулирование и операции по перехвату нарушителей в районе морских операций Сил, включая операции по перехвату, проводимые совместно с Военно-морскими силами Ливана. ВСООНЛ и Ливанские военно-морские силы проводили семинары и учебные занятия в море на борту судов Оперативного морского соединения.

В рамках компонента поддержки ВСООНЛ завершили сооружение шести отстойников для ликвидации загрязнения от коммунально-бытовых сточных вод. ВСООНЛ продолжали также прилагать усилия для уменьшения экологических последствий своей деятельности посредством проведения учебных семинаров по вопросам охраны окружающей среды. В июле 2013 года в ВСООНЛ начала функционировать система «Умоджа», и в результате внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и системы «Умоджа» в мае и июне 2014 года удалось упразднить 15 международных и 25 национальных должностей.

За отчетный период ВСООНЛ понесли расходы в объеме 491,9 млн. долл. США, в результате чего показатель использования ресурсов составил 99,9 процента (для сравнения: за предыдущий период общий объем расходов составил 524,0 млн. долл. США при показателе использования ресурсов почти в 100 процентов).

Неизрасходованный остаток средств в размере 722 300 долл. США объясняется главным образом сокращением расходов на воинские контингенты в связи с возросшей средней долей вакантных должностей в 30,9 процента по сравнению с заложенным в бюджет показателем в размере 26,5 процента, и этот остаток частично пошел в основном на покрытие дополнительных расходов на гражданский персонал, возникших из-за того, что фактические уровни должностей национальных сотрудников оказались выше, чем это предусматривалось бюджетом, и из-за выплаты возмещения тем сотрудникам, трудовые отношения с которыми были расторгнуты в результате упразднения должностей.

Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США: бюджетный год: 1 июля 2013 года — 30 июня 2014 года)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	301 509,6	293 263,9	8 245,7	2,7
Гражданский персонал	96 370,3	103 769,9	(7 399,6)	(7,7)
Оперативные расходы	94 742,1	94 865,9	(123,8)	(0,1)
Валовые потребности	492 622,0	491 899,7	722,3	0,1
Поступления по плану налогообложения персонала	11 157,0	12 975,5	(1 818,5)	(16,3)
Чистые потребности	481 465,0	478 924,2	2 540,8	0,5
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	492 622,0	491 899,7	722,3	0,1

Людские ресурсы: фактическая численность персонала

Категория	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) ^b
Воинские контингенты	15 000	10 369	30,9
Международный персонал	352	305	13,4
Национальный персонал	—	—	—
Национальные сотрудники-специалисты	35	26	25,7
Национальный персонал категории общего обслуживания	659	605	8,2

^a Максимальная утвержденная численность.

^b На основе ежемесячных показателей фактической и утвержденной численности персонала.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

I. Введение

1. Бюджет на содержание Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года в объеме 484 558 800 долл. США брутто (473 401 800 долл. США нетто) был представлен в докладе Генерального секретаря от 26 февраля 2013 года (A/67/747). В нем предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на 15 000 военнослужащих в составе воинских контингентов, 352 международных и 694 национальных сотрудников.
2. В своем соответствующем докладе от 22 апреля 2013 года (A/67/780/Add.9, пункт 55) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Генеральной Ассамблее ассигновать сумму в размере 484 558 800 долл. США брутто на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года.
3. В своей резолюции 67/279 Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 492 622 000 долл. США брутто (481 465 000 долл. США нетто) на содержание Сил в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года. На всю эту сумму государствам-членам начислены взносы.

II. Выполнение мандата

A. Общий обзор

4. Мандат Сил был определен Советом Безопасности в его резолюциях 425 (1978) и 426 (1978), впоследствии расширен в его резолюции 1701 (2006) и затем продлевался в последующих резолюциях Совета. Мандат на отчетный период был сформулирован Советом в его резолюциях 2064 (2012) и 2115 (2013).
5. Силам поручено оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в восстановлении международного мира и безопасности на юге Ливана.
6. В рамках усилий, направленных на осуществление этой общей цели, в течение отчетного периода Силы содействовали реализации ряда достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах ниже, которые сгруппированы по компонентам оперативной деятельности и поддержки.
7. В настоящем докладе содержится оценка фактически достигнутых результатов в сравнении с бюджетными таблицами запланированных результатов, представленными в бюджете на 2013/14 год. В частности, в докладе об исполнении бюджета фактический показатель достижения результатов, т.е. фактический прогресс за отчетный период в реализации ожидаемых достижений, сопоставляется с запланированными показателями достижения результатов, а фактически проведенные мероприятия сравниваются с запланированными мероприятиями.

В. Исполнение бюджета

8. В течение 2013/14 года ВСООНЛ продолжали следить за соблюдением режима прекращения боевых действий и принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы район их операций не использовался для осуществления какой бы то ни было враждебной деятельности, уделять повышенное внимание поддержанию спокойной обстановки вдоль «голубой линии», несмотря на трудности, постоянно возникающие в результате периодически усиливающейся нестабильности в регионе, что оказывало непосредственное влияние на стороны конфликта. Благодаря своим эффективным военным операциям, осуществляемым в сотрудничестве с Ливанскими вооруженными силами, а также обеспечению замены сократившейся численности вооруженных сил Ливана на местах в сочетании с активизацией взаимодействия и координации с Ливанскими вооруженными силами и Армией обороны Израиля, что позволяло принимать немедленные меры по улучшению положения при возникновении нескольких серьезных инцидентов вдоль «голубой линии», ВСООНЛ сохраняли позитивную динамику в осуществлении возложенных на них задач, при этом стороны по-прежнему полностью выполняли предусмотренные мандатом Сил задачи по осуществлению резолюции 1701 (2006).

9. Высокий уровень взаимодействия и координации с Ливанскими вооруженными силами и Армией обороны Израиля играл важную роль в соблюдении режима прекращения боевых действий после ряда серьезных инцидентов вдоль «голубой линии», которые приводили к обострению напряженности и вполне могли бы вылиться в вооруженный конфликт, если бы не оперативное вмешательство ВСООНЛ, позволившее разрядить ситуацию.

10. ВСООНЛ продолжали оказывать содействие и играть ведущую роль в функционировании трехстороннего механизма, который выполнял роль форума для обсуждения сторонами нарушений и инцидентов, средства укрепления доверия и инструмента, с помощью которого ВСООНЛ могли бы содействовать согласованию практических вопросов и достижению на местах локальных договоренностей между Ливанскими вооруженными силами и Армией обороны Израиля. Для быстрого созыва трехстороннего совещания в случае возникновения чрезвычайной ситуации ВСООНЛ установили видеоконференционную связь с обеими сторонами.

11. Продолжился процесс визуальной разметки «голубой линии» посредством демаркации точек, не вызывающих споров у сторон, и ВСООНЛ проводили двусторонние переговоры со сторонами по урегулированию проблем, связанных с точками, которые имеют неопределенный статус или являются предметом споров между сторонами. ВСООНЛ продолжали прилагать усилия для содействия выводу сил Армии обороны Израиля из северной части Гаджара. В вопросе о создании отделения ВСООНЛ в Тель-Авиве какие-либо подвижки отсутствовали.

12. ВСООНЛ продолжали оказывать помощь Ливанским вооруженным силам в обеспечении того, чтобы район их операций был закрыт для любого несанкционированного вооруженного персонала, военных средств и оружия, посредством патрулирования и прилагать усилия по предотвращению нарушений режима «голубой линии», а также проводить скоординированные оперативные мероприятия совместно с Ливанскими вооруженными силами. Такие совмест-

ные мероприятия включали создание совместных контрольно-пропускных пунктов, в том числе девяти пунктов вдоль реки Эль-Литани, скоординированное патрулирование, проведение совместных учений и организацию учебной подготовки на суше и на море.

13. Оперативное морское соединение продолжало осуществлять патрулирование и операции по перехвату нарушителей в районе морских операций Сил, включая операции по перехвату, проводимые совместно с Военно-морскими силами Ливана. ВСООНЛ и Ливанские военно-морские силы проводили семинары и учебные занятия в море для младших ливанских офицеров на борту судов Оперативного морского соединения ввиду отсутствия пригодных для этих целей кораблей в составе Ливанских военно-морских сил.

14. ВСООНЛ продолжали тесно сотрудничать с Ливанскими вооруженными силами в рамках механизма стратегического диалога — самостоятельного, но неотъемлемого компонента пятилетнего плана Ливанских вооруженных сил по наращиванию потенциала в целях расширения их возможностей в районе операций ВСООНЛ. В сотрудничестве с Ливанскими вооруженными силами, правительством Ливана и Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану (ЮНСКОЛ) был создан механизм координации стратегического диалога, в том числе два дополнительных подкомитета по морским и торговым вопросам, которые в течение отчетного периода дважды проводили свои совещания. В то же время в свете создания в сентябре 2013 года Международной группы поддержки Ливана и начала осуществления пятилетнего плана Ливанских вооруженных сил по наращиванию потенциала проводится пересмотр круга ведения механизма координации стратегического диалога. ВСООНЛ участвовали также в конференции на уровне министров в поддержку Ливанских вооруженных сил, которая проходила в Риме в июне 2014 года. В тесном взаимодействии с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) ВСООНЛ продолжали также поддерживать усилия по укреплению потенциала Ливанских вооруженных сил в области координации действий гражданских и военных органов. Продолжился процесс визуальной разметки «голубой линии» посредством демаркации точек, не вызывающих споров у сторон, и ВСООНЛ проводили двусторонние переговоры со сторонами по урегулированию проблем, связанных с точками, которые имеют неопределенный статус или являются предметом споров между сторонами.

15. ВСООНЛ продолжали готовить рекомендации для Главы миссии и Командующего Силами, а также военного компонента и предоставлять им консультации и наращивать число мероприятий, посвященных гражданским вопросам и информационно-пропагандистской работе среди населения. В соответствии с вынесенными по итогам стратегического обзора рекомендациями о дальнейшем вовлечении правительства Ливана в осуществление резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, в частности посредством обеспечения более активного участия его министерств и органов безопасности в проведении работы в южной части Ливана, ВСООНЛ оказывали поддержку местным и национальным гражданским органам власти в форме проведения совместных информационно-пропагандистских мероприятий и тесного сотрудничества по техническим вопросам, связанным с предоставлением таких государственных услуг, как образование, водоснабжение и санитария и удаление отходов. Кроме того, при проведении мероприятий, посвященных гендерной проблематике и правам детей, основное внимание уделялось вопросам расширения прав и воз-

возможностей женщин и молодежи, для чего сотрудниками ВСООНЛ была организована профессиональная подготовка по вопросам деятельности, приносящей доход, и инициатив, которые могут быть осуществлены без финансовых затрат. ВСООНЛ предоставляли местным муниципалитетам консультации в отношении изыскания альтернативных источников финансирования и привлечения донорских средств для поддержки общинных проектов. ВСООНЛ по-прежнему делали все для того, чтобы заслужить доверие местного населения, посредством оказания гуманитарной помощи и помощи в области развития, в частности путем предоставления коммунальных услуг и осуществления небольших проектов с быстрой отдачей. ВСООНЛ, проводя информационные кампании и общественные мероприятия, оказывали поддержку контингентам в работе среди местного населения, используя для этого самые разнообразные информационные средства, включая видеоролики, радиопередачи и печатные материалы, в целях обеспечения того, чтобы местным жителям были более понятны задачи и деятельность ВСООНЛ.

С. Инициативы по поддержке миссии

16. В приведенной ниже таблице представлена информация о средней доле вакантных должностей по всем категориям персонала в 2013/14 году в сравнении с фактическими показателями вакантных должностей в 2012/13 году и соответствующими показателями задержки с развертыванием/доли вакантных должностей, предусмотренными в бюджете на 2013/14 год.

(В процентах)

<i>Категория</i>	<i>Фактический показатель за 2012/13 год</i>	<i>Показатель, предусмотренный в бюджете на 2013/14 год</i>	<i>Фактический показатель за 2013/14 год</i>
Военный персонал	26,4	26,5	30,9
Международный персонал	11,0	5,0	13,4
Национальный персонал категории общего обслуживания	9,0	8,0	8,2
Национальные сотрудники-специалисты	11,0	10,0	25,7

17. В течение отчетного периода доля вакантных должностей среди военного персонала Сил в размере 30,9 процента была выше показателя в 26,5 процента, заложенного в бюджет. Кроме того, доля вакантных должностей среди международных сотрудников в размере 13,4 процента была выше показателя в 5 процентов, предусмотренного бюджетом, что объяснялось трудностью найма сотрудников на основные должности и рекомендациями по итогам обзора кадрового состава гражданского персонала в отношении сокращения численности международных сотрудников; и доля вакансий по национальным сотрудникам-специалистам в размере 25,7 процента была также выше заложенного в бюджет показателя в 10 процентов по той причине, что классификация должностей и последующий найм сотрудников требуют времени.

18. ВСООНЛ завершили строительство при своем штабе и в секторах шести бетонных отстойников для сбора осадка (от сточных вод) и ликвидации любого возможного загрязнения от коммунально-бытовых сточных вод.

19. ВСООНЛ продолжали прилагать усилия для уменьшения экологических последствий своей деятельности. В течение 2013/14 года было проведено 96 экологических экспертиз и 14 расследований, было организовано и проведено для новых сотрудников 12 учебных занятий по разъяснению необходимости охраны окружающей среды, был подготовлен круг ведения оперативной группы по экономии воды и оперативной группы по обнаружению утечек воды в целях выполнения намеченных ВСООНЛ мер по экономии воды.

20. Кроме того, ВСООНЛ продолжали наращивать производство возобновляемой энергии благодаря применению своей модели использования солнечной энергии, основанной на децентрализованной выработке электроэнергии на 12 солнечных электростанциях, что позволит обеспечивать электроснабжение сети и потреблять электроэнергию на уровне, максимально приближенном к количеству вырабатываемой энергии в объеме 189 726 кВт-ч в 2013/14 году, тогда как в 2012/13 году этот показатель составлял 50 917 кВт-ч.

D. Сотрудничество с другими миссиями в регионе

21. ВСООНЛ продолжали расширять тесное сотрудничество с другими операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в регионе и специальными политическими миссиями в Ливане. На основе меморандума о договоренности, подписанного с Канцелярией Совместного специального представителя по Сирии, поддержка, которую ВСООНЛ оказывают Канцелярии, включают поставку оборудования/предоставление услуг, содействие таможенной очистке грузов через Отделение ВСООНЛ в Бейруте, административно-кадровое обслуживание и содействие найму местного персонала, включая подготовку контрактов и обеспечение профессиональной подготовки. ВСООНЛ оказывает также помощь на различных этапах процесса консультирования — от вопросов инвентарного контроля до поставок, имеющих стратегическое значение.

22. ВСООНЛ координирует работу по линии региональной сети подготовки кадров, связанную с выявлением возможностей участия, заключением договоренностей о совместном покрытии расходов, организацией учебных курсов таким образом, чтобы они следовали один за другим, и другими эффективными с точки зрения затрат формами сотрудничества. Помощь в области подготовки кадров, оказываемая ВСООНЛ другим миссиям, включая выделение учебных мест и возможности обучения на курсах, проводимых для штабных сотрудников, внешних консультантов и инструкторов, а также в рамках внутренних программ обучения. В течение 2013/14 года инструкторы ВСООНЛ организовали 40 учебных курсов для 274 сотрудников 11 миссий и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. При штабе Сил было организовано в общей сложности 13 учебных курсов по системе «Умоджа», основных и продвинутых курсов по вопросам работы местных комитетов по контрактам и местных инвентаризационных советов и аттестационным программам в области безопасности. ВСООНЛ координируют удовлетворение заявок об оказании поддержки в подготовке кадров от имени региона, поступающих из Централь-

ных учреждений и Глобального центра обслуживания Организации Объединенных Наций. Эта работа по обеспечению координации позволяет сводить к минимуму дублирование инициатив в области организации учебных программ для ВСООНЛ и региона. Кроме того, ВСООНЛ и Глобальный центр обслуживания Организации Объединенных Наций организовали 13 учебных курсов по вопросам перевозок и материально-технического обеспечения, управления служебной деятельностью, мобильности и программ в области информационных технологий, в которых приняли участие в общей сложности 43 участника из миссий и отделений Организации Объединенных Наций в регионе.

23. ВСООНЛ по-прежнему тесно сотрудничали с Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану. ВСООНЛ продолжали также обеспечивать на региональном уровне руководство и управление работой по координации услуг в области информационно-коммуникационных технологий для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР), Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) и Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК). Кроме того, ВСООНК разработали и осуществляют планы координации на региональном уровне, согласованные с задачами, стоящими перед этими миссиями, и учитывающие конкретные мандаты каждой миссии в регионе.

24. Что касается сотрудничества между четырьмя действующими миссиями в области информационно-коммуникационных технологий, то в 2013/14 году создана арендуемая на коммерческой основе новая линия передачи данных между Бейрутом и Никосией, расходы на содержание которой покрывают на совместной основе Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии.

25. Кроме того, Региональная группа ВСООНЛ по вопросам поведения и дисциплины продолжает выполнять свой региональный мандат в отношении ВСООНЛ, СООННР, ОНВУП, ВСООНК, Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану, Глобального центра обслуживания, Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, а также Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по Кипру и третьего члена Комитета по пропавшим без вести лицам, по которым административное обслуживание обеспечивает ВСООНК. Эта поддержка оказывалась при содействии координаторов каждой полевой миссии по вопросам поведения и дисциплины и предполагала осуществление следующих профилактических мероприятий: оценка рисков, информационные мероприятия, включая брифинги, обязательное обучение и целевая подготовка с учетом выявленных потребностей. Все полученные сообщения о дисциплинарных проступках рассматриваются в установленном порядке. Руководству и персоналу миссий предоставляются рекомендации и поддержка по вопросам поведения и дисциплины. Региональная группа ВСООНЛ по вопросам поведения и дисциплины содействует также планированию мер по оказанию помощи потерпевшим и созданию национальных сетей для предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных посягательств.

Е. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты

Компонент 1: оперативная деятельность

26. В рамках компонента оперативной деятельности ВСООНЛ в тесной координации с Ливанскими вооруженными силами продолжали осуществлять патрулирование и повседневную оперативную деятельность, следить за соблюдением режима прекращения боевых действий и обеспечивать полное соблюдение режима «голубой линии» в целях содействия поддержанию стабильных и безопасных условий на юге Ливана. ВСООНЛ продолжали сотрудничать с Ливанскими вооруженными силами и оказывать им помощь в обеспечении того, чтобы район между «голубой линией» и рекой Эль-Литани был свободен от несанкционированного присутствия вооруженного персонала, средств и вооружений. ВСООНЛ также принимали все необходимые меры в пределах имеющихся у них возможностей для обеспечения того, чтобы район их операций не использовался для какой бы то ни было враждебной деятельности. Совместные действия ВСООНЛ и Ливанских вооруженных сил продолжались, несмотря на сокращение личного состава последних, присутствующих к югу от реки Эль-Литани, и включали ежедневное мобильное и пешее патрулирование, охрану девяти совместных контрольно-пропускных пунктов вдоль реки Эль-Литани, совместные операции по пресечению запуска ракет и учебные мероприятия. Оперативное морское соединение продолжало проводить операции по перехвату нарушителей и обеспечивать подготовку военно-морских сил Ливана.

27. ВСООНЛ продолжали поддерживать высокий уровень взаимодействия и координации с Ливанскими вооруженными силами и Армией обороны Израиля в целях недопущения возобновления боевых действий и предотвращения нарушений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. ВСООНЛ продолжали играть ведущую роль и оказывать содействие в функционировании трехстороннего механизма с представителями Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля а качестве центрального механизма взаимодействия и координации и форума для урегулирования оперативных вопросов и проблем безопасности, включая случаи нарушения резолюции 1701 (2006).

28. ВСООНЛ дополнительно активизировали свою деятельность в поддержку правительства Ливана по укреплению его властных полномочий в районе к югу от реки Эль-Литани. ВСООНЛ, в тесном сотрудничестве с правительственными ведомствами, местными муниципалитетами и гражданским обществом, проводили многочисленные мероприятия, включая организацию семинара по использованию возобновляемой энергии, работу по разъяснению необходимости экономии воды, выставки продуктов питания и изделий кустарного промысла, кампаний по безопасности вождения и соблюдению правил дорожного движения во всем районе операций.

Ожидаемое достижение 1.1: стабильная и безопасная обстановка на юге Ливана

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Отсутствие случаев воздушного, морского или наземного вторжения с пересечением «голубой линии» или перестрелок через нее	2164 случая нарушения воздушного пространства и 587 случаев нарушения «голубой линии»; 2 случая запуска ракет, взрыв 1 самодельного взрывного устройства к югу от «голубой линии»; 4 случая стрельбы в воздух вблизи «голубой линии»; 1 случай выстрела свето-шумовой гранатой в воздух вблизи «голубой линии»; 7 случаев метания камней через «голубую линию»; отдельные случаи напряженности на море вдоль линии буев; сохранение Армией обороны Израиля своего присутствия в северной части деревни Гаджар (к северу от «голубой линии»), что по-прежнему является нарушением
Размещение Ливанских вооруженных сил по всей зоне к югу от реки Эль-Литани, включая часть деревни Гаджар к северу от «голубой линии» и прилегающий район к северу от «голубой линии»	Развертывание Ливанскими вооруженными силами двух пехотных бригад в районе операций, за исключением северной части деревни Гаджар и прилегающего района
Район между «голубой линией» и рекой Эль-Литани свободен от какого бы то ни было вооруженного персонала, средств и вооружений, кроме принадлежащих Ливанским вооруженным силам и ВСООНЛ	11 случаев несанкционированного ношения оружия в районе операций ВСООНЛ; 626 случаев ношения охотничьего оружия
Участие обеих сторон в трехсторонних совещаниях и поддержание работы механизмов взаимодействия и координации	Достигнуто: в отчетный период проведено 10 трехсторонних совещаний

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Операции по мобильному патрулированию в объеме 1 168 000 человеко-дней с задействованием резервного потенциала и потенциала быстрого реагирования для целей проведения разведки в районах напряженности, вмешательства и, в случае необходимости, обеспечения защиты Сил в кризисных ситуациях для оказания поддержки другим подразделениям (10 военнослужащих × 320 патрулей × 365 дней)	1 019 250	человеко-дней мобильного патрулирования Более высокий показатель обусловлен тем, что в рамках проведения операций в тактических целях был произведен переход от мобильного патрулирования к установке временных наблюдательных пунктов в наиболее нестабильных местах вдоль «голубой линии»

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Дежурство на наблюдательных пунктах в объеме 545 310 человеко-дней (7 военнослужащих на пункт × 3 смены на пункт × 63 постоянных наблюдательных пункта × 365 дней и 3 военнослужащих на пункт × 57 пунктов в произвольно выбранных местах/временных пунктов × 365 дней)	584 157	человеко-дней дежурства на 54 наблюдательных пунктах, действующих круглосуточно, и на 5 пунктах, действующих в среднем от 3 до 24 часов в день Более высокий показатель обусловлен изменением оперативной обстановки
Воздушное патрулирование вдоль «голубой линии» и разведывательные полеты в пределах района операций в объеме 450 часов	487	часов воздушного патрулирования вдоль «голубой линии» и разведывательных полетов Более высокий показатель обусловлен характером воздушного патрулирования и разведывательных полетов, которые потребовали более частого использования вертолетов «Bell»
Использование авиационных средств для расследования инцидентов и оперативной переброски боевого снаряжения, проведения разведки, выполнения командно-управленческих функций, обеспечения взаимодействия и учебной подготовки в объеме 1350 летных часов	908	летных часов Более низкий показатель обусловлен принятием таких мер повышения эффективности, как совместное выполнение нескольких заявок, в том числе заявок делегаций, с использованием регулярных авиационных рейсов или автодорожных перевозок, когда это возможно
Операции по морскому патрулированию в объеме 1752 человеко-дней для осуществления наблюдения за морской границей Ливана, включая проведение совместных оперативных учений с Ливанскими вооруженными силами (в среднем 4 сторожевых корабля × 365 дней морского патрулирования при показателе непрерывного использования средств на уровне 70 процентов; в среднем 4 патрульных катера × 365 дней при показателе непрерывного использования средств на уровне 50 процентов)	1 473	человеко-дня в рамках операций по морскому патрулированию Более низкий показатель обусловлен меньшим количеством имеющихся военных судов (в среднем фактически было 3 сторожевых корабля и 4 патрульных катера, тогда как было запланировано 4 сторожевых корабля и 4 патрульных катера) и техническими проблемами, из-за которых корабли вынуждены были возвращаться в порт на ремонт
1460 летных часов в связи с осуществлением патрулирования в целях предотвращения вторжений со стороны моря и оперативной деятельностью в районе проведения морских операций (2 вертолета × 2 часа в день × 365 дней)	398	летных часов Более низкий показатель обусловлен наличием меньшего, чем планировалось количества вертолетов (1 вместо 2 в течение 61 дня в год), как это предусматривали условия письма-заказа стран, предоставляющих морские подразделения

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Скоординированная оперативная деятельность совместно с Ливанскими вооруженными силами, включая, по меньшей мере, 16 операций по предотвращению ракетных обстрелов, 6 пеших патрулей и несение службы на 10 совместных контрольно-пропускных пунктах в день	Выполнено	<p>Посредством проведения в среднем 36 скоординированных мероприятий в день с Ливанскими вооруженными силами: 8 операций по предотвращению ракетных обстрелов, 2 случая совместного пешего патрулирования и несение службы на 13 совместных контрольно-пропускных пунктах</p> <p>Кроме того, 2 мобильных патруля, 8 патрулей вдоль «голубой линии», 2 дня несения службы на наблюдательных постах и 1 ночь несения службы на наблюдательном посту</p> <p>Меньшее количество операций по предотвращению ракетных обстрелов и пеших патрулей объясняется изменением характера операций, в результате чего возросло количество дней несения службы на совместных контрольно-пропускных пунктах, количество мобильных патрулей и случаев патрулирования вдоль «голубой линии» и время службы на наблюдательных постах</p>
Проведение 750 совместных/скоординированных учений, семинаров, практикумов, лекций и учебных мероприятий с сухопутным и военно-морским компонентами Ливанских вооруженных сил в целях укрепления их тактического и оперативного потенциала и улучшения координации между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами на оперативном и тактическом уровнях для повышения эффективности совместных операций	Выполнено	<p>Проведение 667 совместных/скоординированных учений, семинаров, практикумов, лекций и учебных мероприятий с сухопутным и военно-морским компонентами Ливанских вооруженных сил</p> <p>Более низкий показатель обусловлен меньшим присутствием военнослужащих Ливанских вооруженных сил в зоне операций ВСООНЛ</p>
Подготовка 3 докладов Генерального секретаря Совету Безопасности	3 доклада	<p>Кроме того, подготовка 1 письма Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности (S/2013/457)</p>
Ежедневное и еженедельное взаимодействие, связь и обмен информацией с обеими сторонами по требующим безотлагательного внимания вопросам, касающимся осуществления резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности	Выполнено	<p>Проведение ежедневных и еженедельных встреч и поддержание контактов на двустороннем уровне, включая осуществление обеими сторонами ежедневного обмена письменными сообщениями и проведение таких встреч во время трехсторонних совещаний</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Выполнение на ежемесячной основе и по мере необходимости председательских функций на трехсторонних совещаниях и обеспечение секретариатского вспомогательного обслуживания таких совещаний	Выполнено	В рамках 10 трехсторонних совещаний
Обеспечение по мере необходимости секретариатского вспомогательного обслуживания заседаний трехсторонних подкомитетов, включая подкомитет по «голубой линии», и оказание на еженедельной основе помощи в осуществляемой на местах работе по визуальной демаркации «голубой линии» на местности	Выполнено	Посредством проведения регулярных двусторонних встреч с каждой из сторон по трехсторонним вопросам, в том числе связанным с демаркацией «голубой линии», и организации в общей сложности 10 поездок для демаркации «голубой линии» с участием представителей Ливанских вооруженных сил или Армии обороны Израиля; никаких совещаний подкомитета по «голубой линии» не проводилось, поскольку двусторонние встречи оказались достаточно конструктивными и эффективными
Регулярное проведение совещаний для осуществления диалога по стратегическим вопросам и других совещаний высокого уровня с официальными представителями Ливанских вооруженных сил в целях укрепления координации действий между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами	Выполнено	Посредством создания механизма координации стратегического диалога для внесения пожертвований в сотрудничестве с Ливанскими вооруженными силами и правительством Ливана; проведения 12 встреч высокого уровня с представителями Ливанских вооруженных сил, 3 встреч с членами Ливанской исполнительной комиссии по военным вопросам, встреч с донорами из Международной группы поддержки Ливана по вопросу об оказании содействия Ливанским вооруженным силам; подготовительных и пленарных совещаний конференции министров по вопросу о международной поддержке Ливанских вооруженных сил и 2 совещаний Постоянного комитета по плану стратегического диалога с участием представителей Ливанских вооруженных сил, правительства Ливана и Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану
Проведение по мере необходимости расследований предполагаемых случаев нарушения резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности и других инцидентов, чреватых угрозой усиления напряженности в районе операций	Выполнено	Посредством проведения 13 расследований

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Поддержание ежедневных контактов с местными властями и общинными лидерами для улучшения понимания ими задач, стоящих перед Силами, включая рассмотрение соответствующих жалоб и проблем общин в районе операций, выявление путей укрепления доверия и потенциальных источников конфликта между ВСООНЛ и местным населением и принятие необходимых мер	Выполнено	Посредством проведение в среднем 33 еженедельных совещаний с представителями местных гражданских властей, религиозными лидерами и директорами местных общественных учреждений для рассмотрения жалоб местного населения и сведения к минимуму негативного влияния операций ВСООНЛ на их жизнь
Проведение на еженедельной основе и по мере необходимости совещаний с представителями ливанских и израильских властей, дипломатическими представителями и представителями отделений, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций по вопросам обеспечения более глубокого понимания мандата, роли и деятельности ВСООНЛ	Выполнено	<p>Посредством проведения еженедельных совещаний для взаимодействия с соответствующими представителями Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля, ежемесячных совещаний высокого уровня с командованием Ливанских вооруженных сил и внутренних сил безопасности, ежемесячных оперативных совещаний с местным командным составом Ливанских вооруженных сил, ежемесячных совещаний с высокопоставленными представителями Армии обороны Израиля, регулярных встреч с высокопоставленными ливанскими должностными лицами на национальном уровне и с местными муниципальными органами и ассоциациями и периодических встреч с дипломатическими представителями Израиля</p> <p>Кроме того, проведение специальных встреч с дипломатическими представителями в Бейруте и организация регулярных брифингов для прибывающих с визитом дипломатических делегаций и сотрудников Организации Объединенных Наций; проведение два раза в месяц совещаний с представителями страновой группы Организации Объединенных Наций и совещаний объединенной рабочей группы</p>
Организация, по мере необходимости, брифингов по вопросам оперативной деятельности ВСООНЛ для государств-членов, стран, предоставляющих войска, и стран-доноров	Выполнено	Посредством проведения двусторонних встреч с представителями государств-членов, стран, предоставляющих войска, и стран-доноров и 57 брифингов для делегаций государств-членов/стран, предоставляющих войска, и других лиц, посещающих штаб ВСООНЛ

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Ежедневное отслеживание и анализ освещения деятельности ВСООНЛ в средствах массовой информации и региональных новостей, включая местные и международные ежедневные газеты/периодические издания, сообщения средств массовой информации в электронных и Интернет-источниках, ежедневные утренние и дневные сводки новостей, ежедневные и еженедельные обзоры сообщений арабских средств массовой информации и еженедельный анализ тенденций в освещении деятельности ВСООНЛ в средствах массовой информации	Выполнено	Кроме того, организация брифингов на 2 коллективных совещаниях представителей всех стран, предоставляющих войска, в Бейруте Посредством подготовки и распространения 260 сводок новостей, 52 еженедельных обзоров сообщений в средствах массовой информации, 260 утренних сводок новостей, порядка 2000 предварительных оповещений/сводок с последней информацией о развитии событий в режиме реального времени, 52 еженедельных аналитических обзоров сообщений в средствах массовой информации и проведения 36 брифингов о деятельности, связанной с сообщениями в средствах массовой информации, новостями и тенденциями в отношении подачи новостей, касающихся мандата ВСООНЛ
Ежедневные контакты по электронной почте и по телефону, совещания и непосредственное взаимодействие с международными и местными средствами массовой информации, организация освещения деятельности ВСООНЛ в средствах массовой информации (мероприятия, визиты, интервью и брифинги для прессы), регулярные пресс-релизы и фоторепортажи о деятельности и мероприятиях, проводимых ВСООНЛ, а также ежедневное обновление веб-сайта ВСООНЛ на английском и арабском языках и ресурсов на новых медийных платформах (Facebook, YouTube, Twitter и Flickr)	Выполнено	Посредством ежедневного представления информации местным и международным средствам массовой информации (для телевидения и печатных изданий); подготовки для журналистов информационных брифингов; организации порядка 350 интервью со старшими руководителями и официальными представителями ВСООНЛ; организации около 400 поездок представителей средств массовой информации по всему району операций; и ежедневного и еженедельного размещения на веб-сайте ВСООНЛ и в таких социальных сетях, как Facebook, YouTube, Flickr и Twitter, фотографий, видеороликов, мультимедийных презентаций, статей, пресс-релизов, заявлений для печати и журнала «Аль-Джануб», который переводится и распространяется на английском и арабском языках; и проведение 3 фотовыставок по случаю специальных памятных событий в штабе ВСООНЛ и в районе операций Сил
Подготовка аудио- и видеоматериалов на двух языках для трансляции по местным радио- и телевизионным каналам и официальным каналам Интернета (веб-сайт ВСООНЛ, Facebook, YouTube и UNifeed), в том числе цикла радиопередач, выходящих раз в две недели, и тематических телевизионных роликов (два раза в месяц) и документальных	18	Трансляция по 4 национальным телевизионным каналам эпизодов телесериала «Вызов» и 60-секундного телевизионного ролика и размещение свежей информации (на арабском и английском языках) на веб-сайте ВСООНЛ, на странице Facebook и каналах YouTube, трансляция по 4 национальным телевизионным каналам 60-секундного телевизионного ролика

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
передач о мандате, оперативной и миротворческой деятельности ВСООНЛ и их координации с Ливанскими вооруженными силами		«Открой для себя ВСООНЛ» и распространение среди населения, средств массовой информации и находящихся с визитом международных делегаций 1000 DVD дисков на арабском и английском языках
	49	Размещение на веб-сайте ВСООНЛ мультимедийных презентаций о деятельности ВСООНЛ на английском и арабском языках с использованием видеозаписей, фотографий и статей
	24	Трансляция по 5 национальным радиостанциям и размещение на веб-сайте ВСООНЛ и на страницах сети Facebook радиопередач и 3530 сообщений о мандате и деятельности ВСООНЛ; ежедневное размещение и обновление информации на веб-сайте ВСООНЛ и на страницах сетей YouTube, Facebook, Twitter и Flickr
	850	Распространение в средствах массовой информации с помощью электронной почты и размещение на веб-сайте ВСООНЛ и в сетях Flickr и Twitter фотографий о деятельности ВСООНЛ, а также регулярное освещение в фотоматериалах событий и мероприятий ВСООНЛ
Подготовка и выпуск раз в квартал информационного журнала на английском и арабском языках (4 выпуска в год, 80 000 экземпляров) о деятельности ВСООНЛ и учреждений Организации Объединенных Наций в районе операций, предназначенного для местного населения, местных органов власти, учреждений, средств массовой информации и международного сообщества, а также выпуск ежеквартального журнала для внутреннего пользования на английском языке (4 выпуска в год, 40 000 экземпляров)	Выполнено	Выпуск 2 номеров издаваемого ВСООНЛ журнала «Аль-Джануб» (16 000 экземпляров на арабском языке и 4000 экземпляров на английском языке) и 4 номеров журнала «Литани» (10 000 экземпляров только на английском языке) Меньшее количество выпущенных номеров журнала «Аль-Джануб» объясняется уходом сотрудников, работавших над подготовкой этого журнала Кроме того, выпуск 22 000 экземпляров календаря на 2014 год (20 000 экземпляров на арабском языке и 2000 экземпляров на английском языке) под заголовком «ВСООНЛ — Миссия в действии»

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Обезвреживание мин/неразорвавшихся боеприпасов в целях обеспечения маршрутов доступа для разметки «голубой линии»	11 892	<p>Квадратных метров территории для обеспечения доступа к 56 местам установки бочек для демаркации «голубой линии»</p> <p>Кроме того, обнаружено и обезврежено 411 противопехотных мин и 1 неразорвавшийся боеприпас</p> <p>ВСООНЛ также оказывали содействие в проведении с апреля по июнь 2014 года операций по разминированию с участием ВСООНК, в результате которых была разминирована территория площадью 7032 кв. м и уничтожена 1 противотанковая мина, так как ВСООНК не располагает возможностями для проведения операций по разминированию</p>

Ожидаемое достижение 1.2: восстановление власти правительства Ливана на юге страны

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
<p>В районе операций ВСООНЛ полноценно функционируют и управляют делами муниципалитетов все 134 муниципальных совета; работают гражданские и религиозные учреждения</p>	<p>Выполнено. Все 134 муниципальных совета действовали, и в муниципалитетах произошла смена мэров в соответствии с соглашением, достигнутым сторонами; работа 1 муниципального совета была приостановлена после того, как ему не удалось избрать нового мэра; 2 мэра ушли в отставку; в Тирском округе был назначен новый каеммакам (окружной администратор) после ухода на пенсию его предшественника; муниципалитеты продолжали испытывать финансовые трудности, что негативно сказалось на предоставлении услуг в большинстве муниципалитетов, в которых находятся сирийские беженцы, и в Эль-Хасбани, в состав которого входит один муниципалитет (Каукаба), находящийся в районе операций ВСООНЛ, был создан новый союз муниципалитетов</p>
<p>Более активная поддержка участия правительства Ливана, его министерств и учреждений в решении проблем общин на юге Ливана</p>	<p>Проведены: 2 встречи с новым губернатором на юге Ливана в поддержку деятельности, направленной на восстановление власти правительства Ливана на юге страны; 6 встреч с представителями водохозяйственного управления на юге Ливана по обсуждению вопросов и проблем, связанных с использованием и распределением воды на юге Ливана; семинар с участием представителей министерства энергетики и водных ресурсов и главы Тирского союза муниципалитетов по вопросам использования возобновляемой энергии и повышения осведомленности основных местных представителей о необхо-</p>

	<p>димости устойчивого использования энергетических ресурсов; анализ — совместно с представителями министерства сельского хозяйства — сельскохозяйственных потребностей в районе операций ВСООНЛ и вопросов укрепления потенциала фермеров и кооперативов на юге Ливана; анализ — совместно с представителями министерства образования — трудностей, которые испытывают школы, и возможных мер для улучшения положения; организация — совместно с министерством энергетики и водных ресурсов и в консультации с министерством образования — ознакомительных занятий для 350 школьников в округе Бинт-Джубайль</p>
<p>Недопущение Ливанскими вооруженными силами присутствия любых органов власти, не подпадающих под юрисдикцию ливанского государства</p>	<p>Выполнено: сохранение Ливанскими вооруженными силами присутствия в среднем на 28 контрольно-пропускных пунктах (постоянных и временных) и проведение приблизительно 20 мобильных патрулей в день; Ливанские вооруженные силы продолжали сокращать свою деятельность в связи с передислокацией за пределы района операций ВСООНЛ; проведение совместно с Ливанскими вооруженными силами в среднем 36 согласованных мероприятий в день, включая 8 операций по предотвращению ракетных обстрелов, 2 случая совместного пешего патрулирования, несение службы на 13 совместных контрольно-пропускных пунктах, 2 случая патрулирования на транспортных средствах, 8 патрулей вдоль «голубой линии», 2 дня несения службы на наблюдательных пунктах и 1 ночь несения службы на наблюдательном пункте</p>
<p>Укрепление потенциала Ливанских вооруженных сил в плане координации действий гражданских и военных органов</p>	<p>Продолжалось оказание поддержки в укреплении потенциала Ливанских вооруженных сил по координации деятельности с гражданскими органами власти посредством проведения регулярных семинаров их командующим, отвечающим за координацию действий между гражданскими и военными органами; участие в работе семинара для сотрудников Ливанских вооруженных сил, отвечающих за координацию между гражданскими и военными органами, и других военнослужащих в штабе сектора, расположенного к югу от реки Эль-Литани; и встреча с другими специалистами по вопросам координации между гражданскими и военными органами для обсуждения возможности активизации усилий по укреплению потенциала Ливанских вооруженных сил в области координации между гражданскими и военными органами</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
<p>Проведение 2 раза в месяц совещаний с представителями центральных властей Ливана, включая представителей, отвечающих за коммунальное и иное обслуживание министерств, по вопросам восстановления власти правительства Ливана на юге страны, а также с представителями центральных или региональных государственных учреждений, отвечающих за обслуживание местных общин на юге Ливана</p>	Выполнено	<p>С центральными властями Ливана, включая министерства образования, здравоохранения, энергетики и водных ресурсов, социальных дел и сельского хозяйства, проводилось в среднем 5 ежемесячных совещаний по техническим вопросам, связанным с осуществлением на юге Ливана совместных проектов и мероприятий, включая проекты с быстрой отдачей, в таких областях, как образование и повышение осведомленности, укрепление потенциала женских сельскохозяйственных кооперативов, охрана окружающей среды и социальное развитие</p> <p>Кроме того, с союзами муниципалитетов на юге Ливана проводилось по 4 совещания в месяц по вопросам, волнующим местное население, было принято несколько мер для оказания помощи центрам социального развития в форме подготовки их сотрудников (по вопросам ухода за детьми), оказывалась поддержка в виде ресурсов (предоставление оборудования и материалов) и содействие проведению мероприятий по ускорению социального развития на юге Ливана</p>
<p>Оказание консультационной помощи Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану, другим отделениям, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, дипломатическим представителям и неправительственным организациям по вопросам, касающимся выполнения резолюции 1701 (2006) и других резолюций Совета Безопасности и в отношении общей ситуации на юге Ливана, особенно положения в плане безопасности в районе операций ВСООНЛ, а также координация действий и поддержание ежедневной связи с ними (телефон, видеоконференции, электронная почта и т.д.)</p>	Выполнено	<p>Посредством проведения еженедельных обсуждений с участием Главы миссии ВСООНЛ и Специального координатора по Ливану; повседневного взаимодействия на рабочем уровне и частичного размещения сотрудника по политическим вопросам в Канцелярии Специального координатора по Ливану; участия сотрудника по политическим вопросам Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану в трехсторонних совещаниях с представителями Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля и участия в созываемых различными учреждениями системы Организации Объединенных Наций заседаниях разных рабочих групп по вопросам, касающимся здравоохранения, охраны и защиты детей</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Связь со страновой группой Организации Объединенных Наций, дипломатическими представителями, потенциальными донорами и неправительственными организациями в целях более последовательного применения комплексного и всеобъемлющего подхода к выполнению резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности	Выполнено	Посредством проведения двусторонних совещаний с представителями учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая Программу развития Организации Объединенных Наций, Управление верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управление по координации гуманитарных вопросов, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), посвященных конкретным проектам и инициативам, осуществляемым на юге Ливана; участия в ежеквартальных совещаниях доноров, предоставляющих небольшие пожертвования, в связи с рассмотрением просьб об осуществлении проектов на юге Ливана и приема делегации Латиноамериканской сети по вопросам безопасности и обороне в связи с демонстрацией концепции и содержания миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в государствах Латинской Америки
Проведение еженедельных совещаний с представителями учреждений Организации Объединенных Наций и международных и местных неправительственных организаций, действующих на юге Ливана, по вопросам координации программ, обмена информацией и планирования на случай непредвиденных обстоятельств, в том числе по вопросам, связанным с восстановлением и развитием, и по другим междисциплинарным вопросам	Выполнено	Посредством проведения один/два раза в месяц координационных совещаний с учреждениями системы Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам, касающимся юга Ливана; организации 2 раза в неделю координационных совещаний с международными и национальными неправительственными организациями, действующими на юге Ливана, по вопросам готовности к чрезвычайным ситуациям, охраны окружающей среды и социально-экономического развития; проведения еженедельных координационных совещаний с Управлением по координации гуманитарных вопросов и Канцелярией координатора-резидента; проведения ежемесячных совещаний со страновой группой и группой по гуманитарным вопросам; ежемесячных межучрежденческих координационных совещаний и заседаний рабочих групп по проблеме сирийских беженцев; совещаний со Шведским фондом помощи детям в связи с осуществляемыми инициативами по защите детей

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание местным органам власти — в ходе еженедельных совещаний — консультационной помощи по вопросам, касающимся разработки проектных предложений для финансирования внешними донорами, технические консультации по вопросам управления проектами, а также по другим конкретным инициативам, призванным способствовать восстановлению власти правительства и выполнению функций местного самоуправления	Выполнено	Посредством ежедневного взаимодействия с местными органами власти относительно альтернативных возможностей финансирования; поддержания контактов с международными и ливанскими донорами и проведения мероприятий по сбору средств в поддержку местных инициатив; принятия специальных мер, включая оказание помощи муниципалитету Бинт-Джубейль в мобилизации внешней поддержки для намеченного сооружения цеха для использования биогаза; работы с заинтересованными сторонами по выявлению возможностей оказания поддержки по предупреждению и ликвидации гражданских чрезвычайных ситуаций на юге Ливана; и обсуждения с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и донорами возможности оказания муниципалитету Шабья помощи в решении проблемы дефицита воды
Взаимодействие с Ливанскими вооруженными силами, оказание им помощи в наращивании потенциала и предоставление поддержки в мобилизации ресурсов в целях укрепления координации между гражданскими и военными органами	Выполнено	Посредством проведения один раз в два месяца встреч с представителями Ливанских вооруженных сил, ПРООН и другими внешними субъектами по вопросам укрепления потенциала Ливанских вооруженных сил в области координации действий между гражданскими и военными органами; оказания ПРООН технической поддержки в подготовке предложения в отношении укрепления потенциала
Осуществление 25 проектов с быстрой отдачей в поддержку восстановления государственной власти, гражданского просвещения и укрепления потенциала, реализации инициатив по урегулированию конфликтов/укреплению доверия и повышению качества основных видов обслуживания в областях образования, водоснабжения/санитарии, здравоохранения и охраны окружающей среды	25	проектов с быстрой отдачей, касающихся инициатив по вопросам управления конфликтами и укрепления доверия (7); содействия восстановлению государственной власти/гражданскому просвещению/укреплению потенциала (10); предоставления доступа к основным услугам в областях образования, водоснабжения/санитарии и здравоохранения (8)

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение ежемесячных консультаций с местными властями, гражданским обществом, местными женскими группами, учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными партнерами в целях содействия достижению основных целей Организации Объединенных Наций	Выполнено	Посредством проведения в среднем 8 ежемесячных встреч с местными властями, организациями гражданского общества, женскими кооперативами и неправительственными организациями по вопросам обеспечения устойчивых средств к существованию, расширения прав и возможностей женщин, гражданского просвещения и прав ребенка; проведения мероприятий по оповещению населения о минной опасности и мероприятий по экономии воды и организации выставок продуктов питания и изделий кустарного промысла для расширения возможностей занятости сельских женщин
Руководство проведением ежеквартального опроса общественного мнения в районе операций ВСООНЛ	Выполнено	Посредством проведения раз в полгода опросов по выяснению восприятия присутствия ВСООНЛ местным населением, обработка данных и подготовка аналитического доклада
Проведение ежеквартальных кампаний по информированию общественности посредством печати и распространения, в том числе через Интернет, рекламных листовок (15 000) и трехстраничных проспектов (15 000), а также соответствующих брифингов для прессы/мероприятий/пресс-релизов, выпуск раз в две недели радиопередач и видеороликов, организация фоторепортажей и фотовыставок/рассылки, выпуск раз в два месяца информационного журнала и регулярных новостных сообщений о мандате и деятельности ВСООНЛ	Выполнено	Посредством подготовки 2 выпусков информационного журнала «Аль-Джануб»; опубликования 4 выпусков внутреннего журнала «Литания»; размещения 49 мультимедийных презентаций на веб-сайте ВСООНЛ; распространения 22 000 экземпляров календаря 2014 года «ВСООНЛ — Миссия в действии» на арабском и английском языках на юге Ливана и размещение его на веб-сайте ВСООНЛ и в сетях Facebook и Flickr; загрузки на веб-сайт ВСООНЛ, на страницы сетей Facebook и YouTube эпизодов телеролика «Вызов» на английском и арабском языках; трансляции 18 эпизодов телесериала «Вызов»; подготовки и передачи по 5 национальным радиоканалам (на арабском языке) 24 эпизодов радиопрограммы «Саям с юга» и размещения их на веб-сайте ВСООНЛ; направления примерно 200 фотографий в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций; размещения видеоролика «Краткий очерк о миссии» на веб-сайте и в социальных сетях (Facebook, Twitter, Flickr и YouTube) на английском и арабском языках; опубликования 100 пресс-релизов, заявлений для печати и статей; и распространения 9000 сувениров с эмблемой ВСООНЛ и соответствующими обращениями в ходе крупных мероприятий, проводимых на юге Ливана в

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Организация мероприятий по линии работы с общинами в целях содействия улучшению отношений между ВСООНЛ и местным населением	Выполнено	<p>поддержку государственных школ, во время информационно-пропагандистских кампаний, брифингов на публичных мероприятиях, в рамках инициативы по проведению разъяснительной работы среди местного населения</p> <p>Посредством организации 9900 информационно-пропагандистских мероприятий, включая собрания, учебные занятия, общение с посетителями в медицинских, стоматологических и ветеринарных учреждениях, церемонии, операции по наблюдению и прочие мероприятия</p> <p>Кроме того, организация информационно-разъяснительных мероприятий для детей (посещение школ/брифинги о деятельности ВСООНЛ, курсы профессиональной подготовки, проведение различных юбилеев, вручение книг/подарков), молодежи и женщин (повышение осведомленности, профессиональная подготовка/наращивание потенциала, выставки товаров) и в общих интересах общины (проведение оценки обслуживания населения, оказание медицинской помощи и иного содействия и сбор маслин)</p>

Компонент 2: поддержка

29. В течение отчетного периода в рамках компонента поддержки по-прежнему предоставлялись эффективные и действенные услуги в области материально-технического и административного обслуживания и обеспечения безопасности в порядке содействия выполнению мандата Сил посредством осуществления соответствующих мероприятий, принятия мер по улучшению обслуживания и повышению экономической эффективности. Поддержка оказывалась воинским контингентам численностью 10 369 военнослужащих и гражданскому персоналу численностью 936 сотрудников. Поддержка охватывала все вспомогательные виды обслуживания, включая осуществление программ по вопросам поведения и дисциплины и борьбы с ВИЧ/СПИДом, административно-кадровое обслуживание, медицинское обслуживание, информационно-коммуникационные технологии, наземные перевозки, наблюдение и контроль за поставками пайков, топлива и предметов общего назначения, а также предоставление услуг по обеспечению безопасности во всем районе операций Сил.

Ожидаемое достижение 2.1: повышение эффективности и действенности поддержки, оказываемой Силам в области материально-технического и административного обслуживания и обеспечения безопасности

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Установление и улучшение связи со Вспомогательной базой Организации Объединенных Наций в Валенсии и Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи с использованием арендуемых линий связи на основе сотрудничества с ОНВУП, СООННР, Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и ВСООНК в ближневосточном регионе (2011/12 год: широкополосная связь со скоростью 20 Мб/с; 2012/13 год: широкополосная связь со скоростью 30 Мб/с; 2013/14 год: широкополосная связь со скоростью 60 Мб/с)

Выполнено; широкополосная связь в 2013/14 году действует со скоростью 60 Мб/с

100-процентное соблюдение всем персоналом политики Организации Объединенных Наций по вопросам ВИЧ/СПИДа

Соблюдение данной политики всем персоналом на уровне 88,2 процента

Более низкие показатели объясняются невозможностью охватить всех недавно дислоцированных военнослужащих по причине замены некоторых военных континентов раз в шесть месяцев, несовпадающих приоритетов оперативной деятельности миссии и программы в этой области, выбытия персонала и функциональных задач Группы, которые выполняют и другие подразделения в регионе

Прогресс в работе по переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) и внедрению системы «Умоджа»

Выполнено; балансы на начало периода соответствуют МСУГС и первые закрывающие проводки зарегистрированы согласно требованиям МСУГС; внедрение системы «Умоджа» началось в ВСООНЛ в июле 2013 года в качестве экспериментального проекта и накопленный при этом опыт использовался для последующего внесения улучшений в функционирование этой системы в других операциях по поддержанию мира

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено) Примечания
Меры по улучшению обслуживания	
<p>Непрерывная реализация проекта контроля за исполнением бюджета, ориентированного на конкретные результаты, на базе программы Lotus Notes, который начал осуществляться в 2011/12 году в качестве экспериментального проекта, позволяющего постоянно контролировать и оценивать состояние исполнения бюджета, ориентированного на конкретные результаты, по компонентам оперативной деятельности и поддержки Сил</p>	<p>Выполнено Функционирование механизма контроля за исполнением бюджета, ориентированного на конкретные результаты, на базе программы Lotus Notes основывается на ежеквартальных результатах деятельности в рамках этого компонента</p>
<p>Повышение эффективности использования средств наземного и воздушного транспорта путем более широкого применения наземных транспортных перевозок в целях сокращения числа авиарейсов, совершаемых для перевозки высокопоставленных лиц, сотрудников по связи и членов делегаций, и сокращения потребления авиационного топлива и в целях оказания Силам оптимальной авиационной поддержки с использованием максимум семи воздушных судов в объеме 1600 планируемых летных часов</p>	<p>Выполнено 1420 часов налета и использовано 0,6 млн. литров авиационного топлива по сравнению с запланированными показателями в 1600 летных часов и 0,8 млн. литров потребленного авиационного топлива</p>
<p>Полномасштабное внедрение системы централизованных закупочных и складских операций без перерывов в обслуживании и поддержке Сил</p>	<p>Не выполнено Полномасштабного внедрения системы централизованных закупочных и складских операций не удалось обеспечить из-за задержек в получении передаточного свидетельства от одного хозяйственного подразделения</p>
<p>Организация учебной подготовки и разработка процедур, в том числе стандартные процедуры действий применительно к системе «Умоджа» и МСУГС</p>	<p>Выполнено Для персонала ВСООНЛ проведена компьютерная подготовка на рабочих местах под руководством инструкторов по применению МСУГС и системы «Умоджа», для координаторов по внедрению МСУГС и экспертов по применению системы «Умоджа» на местах проведены практикумы в Энтеббе и Бриндизи и разработаны стандартные процедуры действий</p> <p>Кроме того, памятки по выполнению операций и все учебные материалы были доступны в реальном масштабе времени</p>

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Оптимальное использование генераторов, позволяющее сократить расход дизельного топлива на 5 процентов (1 млн. литров)	Не выполне-	16,3 млн. литров, тогда как бюджетом предусмотрено сматривалось 15,8 млн. литров Возросшее на 3 процента потребление объясняется главным образом неблагоприятными погодными условиями
Использование чартерных рейсов и базирующегося в Эн-Накуре пассажирского/паромного судна для перевозки военнослужащих при их замене с целью сократить сметные расходы по замене военнослужащих на 5 процентов	Не выполне-	Невыполнение этого мероприятия объясняется тем, что паромное судно не использовалось для перевозки войск за пределами района операций, поэтому и расходы на чартерные рейсы сократить не удалось
Содействие переходу на МСУГС, включая перестройку рабочих процессов для обеспечения их соответствия МСУГС, обновление стандартных процедур действий миссии для отражения требований МСУГС и учебная подготовка всего персонала Сил, занимающегося вопросами финансов, бюджета и управления имуществом	Выполнено	ВСООНЛ участвовали в пополнении базы данных по вопросам недвижимости, из которой Центральные учреждения получают аналитические данные, используемые для определения стоимости и амортизационных отчислений имущества Организации Объединенных Наций; ВСООНЛ обновили все стандартные процедуры действия с учетом требований МСУГС и внесли все соответствующие изменения в процедуры работы
Содействие внедрению системы «Умоджа», включая анализ качества данных и чистку данных, хранящихся в старых системах ВСООНЛ	Выполнено	ВСООНЛ стали первой миссией, которая внедрила систему «Умоджа»

А. Стандартные мероприятия по компоненту поддержки

<i>Мероприятие</i>	<i>Запланировано на 2013/14 год</i>	<i>Фактически за 2013/14 год</i>
Доставка на место, репатриация и замена военнослужащих и сотрудников полиции и административное обслуживание гражданского персонала	Утвержденная численность персонала: 15 000 военнослужащих в составе воинских контингентов и 1046 гражданских сотрудников	Средняя численность составляет 10 369 военнослужащих в составе воинских контингентов и 936 гражданских сотрудников
Наблюдение за использованием принадлежащего контингентам имущества и услуг, предоставляемых на основе самообеспечения	Проведение инспекций и проверок в 45 сформированных подразделениях в рамках обязательных инспекций принадлежащего контингентам имущества	Проведение инспекций и проверок в 43 сформированных подразделениях в рамках обязательных инспекций принадлежащего контингентам имущества

Мероприятие	Запланировано на 2013/14 год	Фактически за 2013/14 год
	Направление 364 отчетов о проверке принадлежащего контингентам имущества в Центральные учреждения для выплаты возмещения	<p>Более низкий показатель объясняется репатриацией 2 подразделений в составе контингентов (инженерно-техническое и авиационное подразделения)</p> <p>Направление 346 отчетов о проверке принадлежащего контингентам имущества в Центральные учреждения для выплаты возмещения</p> <p>Более низкий показатель объясняется развертыванием воинских контингентов меньшей численности, чем предусматривалось бюджетом</p>
	Направление 24 отчетов о проверке имущества Оперативного морского соединения в Центральные учреждения для выплаты возмещения	<p>Направление 30 отчетов о проверке имущества Оперативного морского соединения в Центральные учреждения для выплаты возмещения</p> <p>Более высокий показатель объясняется большим количеством кораблей, замененных в составе Оперативного морского соединения</p>
	Проведение 3 заседаний Комиссии по управленческой проверке имущества, принадлежащего контингентам/меморандумов о взаимопонимании	<p>Проведение 7 заседаний Комиссии по управленческой проверке имущества, принадлежащего контингентам/меморандумов о взаимопонимании</p> <p>Увеличение числа заседаний объясняется внесением изменений в меморандумы о взаимопонимании с правительствами двух стран, предоставляющих войска, и развертыванием контингентов из двух новых стран, предоставляющих войска</p>
100-процентная подотчетность за имущество, принадлежащее Организации Объединенных Наций	100-процентная подотчетность за 13 000 единиц проверенного и учтенного имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций	100-процентная подотчетность за 12 788 единиц проверенного и учтенного имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций

Мероприятие	Запланировано на 2013/14 год	Фактически за 2013/14 год
Пайки	Доставка в 22 пункта пайков из расчета 3 534 784 человеко-дней	<p>Доставка в 19 пунктов пайков из расчета 3 165 542 человеко-дня в связи с меньшей, чем планировалось численностью военнослужащих развернутых воинских контингентов</p> <p>Меньшее количество пунктов объясняется закрытием 2 пунктов и объединением 2 других пунктов в 1</p>
Снабжение топливом	15,8 млн. литров дизельного топлива для генераторов, 5,8 млн. литров бензина для автотранспортных средств и 0,8 млн. литров авиационного топлива	<p>16,3 млн. литров дизельного топлива для генераторов, 5,7 млн. литров бензина для автотранспортных средств и 0,6 млн. литров авиационного топлива</p> <p>Большой объем дизельного топлива для генераторов объясняется увеличением потребностей в связи с неблагоприятными погодными условиями; меньшее потребление бензина для автотранспортных средств объясняется осуществлением дополнительных мер по сокращению потребления топлива, а меньшее потребление авиационного топлива объясняется сокращением числа вылетов вертолета Ми-8 по сравнению с запланированным показателем</p>
Эксплуатация и техническое обслуживание помещений	347 помещений с твердыми стенками в 54 пунктах	<p>848 помещений с твердыми стенками в 52 пунктах</p> <p>Большее количество помещений с твердыми стенками объясняется классификацией помещений согласно применяемому порядку сбора данных для обеспечения соответствия МСУГС и установленным критериям капитальных строений. Меньшее количество пунктов объясняется закрытием одного пункта и передачей еще одного пункта Ливанским вооруженным силам</p>

<i>Мероприятие</i>	<i>Запланировано на 2013/14 год</i>	<i>Фактически за 2013/14 год</i>
Техническое обслуживание генераторов	Эксплуатация и техническое обслуживание 183 генераторов	Эксплуатация и техническое обслуживание 120 генераторов Более низкий показатель объясняется списанием 44 генераторов и сохранением на складе 19 генераторов в связи с реконструкцией и закрытием военных объектов
Эксплуатационное обслуживание сооружений из сборных конструкций	Эксплуатационное обслуживание 1712 строений и объектов	Эксплуатационное обслуживание 1535 строений и объектов Более низкий показатель объясняется тем, что 96 строений и объектов списано и 81 объект еще не введен в эксплуатацию Меньшее число объектов объясняется постоянной перестройкой и закрытием военных объектов
Ремонтно-восстановительное обслуживание дорог	100 км дорог	100 км дорог
Парк автотранспортных средств	1024 автотранспортных средства	982 автотранспортных средства Более низкий показатель объясняется списанием 18 автотранспортных средств и передачей 15 автотранспортных средств Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и СОООНР и дополнительными усилиями ВСООНЛ, направленными на то, чтобы обеспечить соответствие своего парка автотранспортных средств установленным нормам
Парк авиационных средств	7 воздушных судов	7 воздушных судов
Количество летных часов	1600 летных часов	1420 летных часов

Мероприятие	Запланировано на 2013/14 год	Фактически за 2013/14 год
Посадочные площадки	31 вертолетная площадка в 21 пункте	31 вертолетная площадка в 21 пункте
Медицинские учреждения	16 клиник уровня I и 2 медицинских учреждения уровня II	16 клиник уровня I и 2 медицинских учреждения уровня II
Связь	2 сети спутниковой связи, 10 станций терминалов с очень малой апертурой (VSAT), 36 телефонных коммутаторов, 111 комплектов аппаратуры микроволновой связи, 42 ретранслятора и радиопередатчика высокочастотной (ВЧ) связи и 115 ретрансляторов и радиопередатчиков очень высокочастотной (ОВЧ) связи	2 сети спутниковой связи, 8 станций VSAT, 16 телефонных коммутаторов, 110 комплектов аппаратуры микроволновой связи, 42 ретранслятора и радиопередатчика ВЧ-связи и 123 ретранслятора и радиопередатчика ОВЧ-связи Меньшее количество сетей спутниковой связи, систем VSAT и линий микроволновой связи объясняется списанием поврежденного/устаревшего оборудования; меньшее количество телефонных коммутаторов объясняется внедрением Интернет-телефонии системы Cisco, основанной на централизованной платформе; большее количество ретрансляторов ОВЧ-связи объясняется осуществлением проекта по модернизации радиосистем ВСООНЛ, предполагающего перевод связи с аналоговой системы на цифровую, в результате чего в течение 2013/14 года никаких списаний не производилось
Географическая информация и карты	250 карт, включая оперативные, тематические, основанные на спутниковых изображениях и электронные карты на базе веб-интерфейса	307 карт, включая оперативные, тематические, основанные на спутниковых изображениях и электронные карты на базе веб-интерфейса

Мероприятие	Запланировано на 2013/14 год	Фактически за 2013/14 год
Информационные технологии	<p>12 случаев оказания услуг по изучению местности и сбору и анализу геопространственных данных</p> <p>36 учебных занятий для персонала ВСООНЛ по вопросам Глобальной системы определения координат (GPS), геоинформационной системы (ГИС) и картографии</p> <p>Сбор геопространственных данных на площади 2300 кв. км для нужд оперативной деятельности Сил</p> <p>56 серверов, 1735 настольных компьютеров, 275 портативных компьютеров, 313 принтеров, 116 модулей цифровой отправки, 33 локальные вычислительные сети и территориально распределенные сети</p>	<p>Большой объем географической информации и большее количество карт обусловлено возросшими требованиями в связи с поддержкой операций миссии</p> <p>20 случаев оказания услуг по изучению местности и сбору и анализу геопространственных данных</p> <p>Увеличение данного показателя обусловлено предоставлением дополнительных услуг, связанных с изучением местности и сбором и анализом геопространственных данных для планирования и разметки «голубой линии»</p> <p>39 учебных занятий для персонала ВСООНЛ по вопросам GPS, ГИС и картографии</p> <p>Более высокий показатель объясняется возникновением потребностей в подготовке персонала к использованию системы Google Earth и мобильных систем GPS</p> <p>Сбор геопространственных данных на площади 4750 кв. км для нужд оперативной деятельности Сил</p> <p>Более высокий показатель объясняется возникновением дополнительных потребностей, связанных с оперативной деятельностью Сил</p> <p>58 серверов, 2754 настольных компьютера, 509 портативных компьютеров, 280 принтеров, 52 модуля цифровой отправки и 33 локальные вычислительные сети и территориально распределенные сети</p>

Поведение и дисциплина

Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного и гражданского персонала, включая учебную подготовку, профилактику нарушений, контроль и вынесение рекомендаций по исправительным мерам в случае совершения служебного проступка

Большее число серверов и настольных и портативных компьютеров объясняется продолжающимся использованием списанного оборудования и неучтенных компьютеров за предыдущие периоды для нужд высокопоставленных лиц и сотрудников руководящего звена, которые имеют помещения в разных местах, и в других учебных классах и конференц-залах

В общей сложности 3173 сотрудника прошли подготовку в ВСООНЛ и других региональных миссиях/отделениях в рамках проведения вводного инструктажа (630 военнослужащих, 113 штабных сотрудников, 12 гражданских полицейских и 24 гражданских сотрудника); учебную подготовку на основе разработанных Организацией Объединенных Наций стандартов в отношении поведения и по вопросам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (338 военнослужащих и 45 гражданских сотрудников); учебную подготовку по вопросам запрещенного поведения (38 гражданских сотрудников), программу урегулирования конфликтов на рабочем месте (354 гражданских сотрудника в ВСООНЛ, 121 сотрудник в ВСООНК и 75 сотрудников в Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану); и были организованы брифинги для 884 военнослужащих в отношении дисциплинарных последствий рассмотренных меморандумов о договоренности между Организацией Объединенных Наций и странами, предоставляющими войска

*Мероприятие**Запланировано на 2013/14 год**Фактически за 2013/14 год*

Кроме того, были проведены учебные занятия по нормам поведения Организации Объединенных Наций и предотвращению случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений для 516 специально назначенных инструкторов для работы с 12 727 военнослужащими и гражданскими сотрудниками; организованы брифинги для 23 координаторов сети, созданной для предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных злоупотреблений (охватывающей ЮНИСЕФ, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, ПРООН, УВКБ, Канцелярию координатора-резидента Организации Объединенных Наций, Международную организацию труда и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности); а также были рассмотрены и проанализированы доклады о расследовании и зарегистрированы и рассмотрены в соответствии с установленными правилами все заявления о служебных проступках

В. Конкретные для данной миссии, нестандартные (или специальные) мероприятия

<i>Мероприятие</i>	<i>Запланировано на 2013/14 год</i>	<i>Фактически за 2013/14 год</i>
Эксплуатация и техническое обслуживание станций для очистки сточных вод	26 станций в 16 пунктах	26 станций в 14 пунктах Меньшее количество пунктов объясняется закрытием 2 пунктов
Эксплуатация и техническое обслуживание водоочистных установок	11 водоочистных установок в 7 пунктах и 15 водозаборных скважин в 13 пунктах	Техническое обслуживание 11 водоочистных установок в 7 пунктах и 14 водозаборных скважин в 12 пунктах
Осуществление программ профессиональной подготовки и оценки профессиональной квалификации водителей/операторов всех видов транспортных средств	700 военных и гражданских водителей	Подготовлено 700 военных и гражданских водителей
Обеспечение челночного сообщения для перевозки персонала ВСООНЛ 5 дней в неделю	В среднем для 20 человек	Невыполнение этого мероприятия объясняется прекращением регулярного автобусного сообщения в 2012 году
Эксплуатация и техническое обслуживание морских судов	8 судов (3 сторожевых корабля, 4 патрульных катера, 1 сторожевой катер для патрулирования в прибрежной зоне) и 1 паром для перевозки пассажиров и автомобилей	В среднем 9 судов (3 сторожевых корабля, 4 патрульных катера, 1 сторожевой катер для патрулирования в прибрежной зоне, 1 корвет и 1 паром для перевозки пассажиров и автомобилей)
Организация наземной и воздушной эвакуации в пределах всего района миссии	16 клиник уровня I	16 клиник уровня I
	1 госпиталь уровня III в Тире, Ливан 3 госпиталя уровня IV (1 в Сайде, Ливан, и 2 в Бейруте)	1 госпиталь уровня III в Тире (для амбулаторного обслуживания), Ливан; 5 госпиталей уровней III и IV (1 в Сайде, Ливан и 4 в Бейруте) Большее количество госпиталей объясняется заключением договоров о медицинском обслуживании с максимальным числом госпиталей, учитывая нестабильную ситуацию в плане безопасности, поскольку ВСООНЛ располагает ограниченными возможностями в плане интенсивной терапии и стационарного лечения

Мероприятие	Запланировано на 2013/14 год	Фактически за 2013/14 год
	2 медицинских учреждения уровня IV за пределами района операций миссии (1 в Хайфе, Израиль, и 1 на Кипре)	2 медицинских учреждения уровня IV за пределами района операций миссии (1 в Хайфе, Израиль, и 1 в Нахарии, Израиль), учитывая близость этих учреждений к штабу ВСООНЛ, Эн-Накура Кроме того: 1 госпиталь уровня I+ в штабе ВСООНЛ, Эн-Накура 1 госпиталь уровня II в Восточном секторе 1 лаборатория (амбулаторное обслуживание) в Тире Большее количество учреждений объясняется нестабильностью ситуации в плане безопасности в регионе
Организация для всех сотрудников миссии учебных занятий по профилактике ВИЧ/СПИДа, проведение вводно-ознакомительных занятий и пропаганда практики безопасного секса и использования презервативов	8000 участников обязательных вводно-ознакомительных занятий по профилактике ВИЧ/СПИДа для всех категорий персонала ВСООНЛ	11 477 участников вводно-ознакомительных занятий по профилактике ВИЧ/СПИДа для всех категорий персонала ВСООНЛ Большее число участников объясняется проведением информационно-разъяснительной работы среди членов семей сотрудников и более активным участием инструкторов из числа сотрудников
Разработка и распространение информационных, учебных и коммуникационных материалов о ВИЧ/СПИДе, предназначенных для всех сотрудников ВСООНЛ	1000 футболок; 2000 настольных календарей; 2000 плакатов; 15 000 карманов для удостоверений личности; 15 000 красных ленточек; 15 000 брошюр	Распространено 1000 футболок; 2000 настольных календарей; 15 000 карманов для удостоверений личности; 15 000 красных ленточек; 15 000 брошюр
Подготовка инструкторов из числа сотрудников и расширение масштабов обучения коллегами, включая наблюдение и контроль за проведением инструкторами из числа сотрудников учебных занятий для персонала ВСООНЛ	25 инструкторов из числа сотрудников	Подготовлено 126 инструкторов из числа сотрудников Большее число инструкторов объясняется потребностями проведения работы среди военнослужащих и гражданских сотрудников, а также сотрудников других миссий в регионе, включая ОНВУП, ВСООНК и СООННР

Мероприятие	Запланировано на 2013/14 год	Фактически за 2013/14 год
Подготовка медицинских работников широкого профиля по протоколам и процедурам добровольного конфиденциального консультирования и тестирования, общим мерам безопасности и руководящим принципам постконтактной профилактики	25 медицинских работников широкого профиля вместо ротации военного персонала	Подготовлено 48 военных медицинских работников широкого профиля ВСООНЛ Большее число подготовленных работников объясняется фактической потребностью проведения ознакомительной работы среди пребывающих на замену военных медицинских работников по вопросам подготовки протоколов и соблюдения процедур, касающихся тестирования на ВИЧ и постконтактной профилактики
Подготовка консультантов по добровольному конфиденциальному консультированию и обследованию и укрепление и расширение масштабов оказания и пропаганды профессиональных услуг по добровольному конфиденциальному консультированию и тестированию, с соблюдением принципов этики, для всего персонала ВСООНЛ	Оказание и пропаганда профессиональных услуг по добровольному конфиденциальному консультированию и тестированию, с соблюдением принципов этики, для персонала ВСООНЛ и членов семей	Оказание и пропаганда профессиональных услуг по конфиденциальному консультированию и добровольному тестированию, с соблюдением принципов этики, для 737 сотрудников ВСООНЛ и членов семей
Обеспечение ежедневной круглосуточной охраны всего района действия Миссии	Ежедневное круглосуточное обеспечение безопасности 6 национальных сотрудников для охраны Информационно-оперативного центра по вопросам безопасности	Ежедневное круглосуточное обеспечение безопасности 6 национальных сотрудников для охраны Информационно-оперативного центра по вопросам безопасности
Круглосуточное обеспечение личной охраны старших сотрудников ВСООНЛ и высокопоставленных должностных лиц, посещающих Миссию	Постоянное наличие 6 дежурных международных сотрудников и 5 национальных сотрудников службы безопасности по вызову Обеспечение личной охраны старших сотрудников ВСООНЛ и должностных лиц уровня помощника Генерального секретаря и выше, посещающих Миссию	Постоянное наличие 6 дежурных международных сотрудников и 5 национальных сотрудников службы безопасности по вызову Обеспечение личной охраны старших сотрудников ВСООНЛ и должностных лиц уровня помощника Генерального секретаря и выше, посещающих Миссию (в общей сложности 109 случаев посещения/сопровождения)

<i>Мероприятие</i>	<i>Запланировано на 2013/14 год</i>	<i>Фактически за 2013/14 год</i>
Оценка рисков, связанных с безопасностью, во всей Миссии в соответствии с обязательной отчетностью, предусмотренной Департаментом по вопросам охраны и безопасности	Регулярное проведение оценки факторов, представляющих риск для безопасности (обновляется два раза в год)	Регулярное проведение оценки факторов, представляющих риск для безопасности (обновляется два раза в год)
Проведение информационных занятий по проблемам безопасности и планам действий на случай чрезвычайных ситуаций для всех сотрудников ВСООНЛ	20 занятий	51 занятие Большее количество занятий объясняется нестабильностью и изменчивостью обстановки в плане безопасности, что побудило ВСООНЛ провести дополнительные информационные занятия по проблемам безопасности и связанным с этим вопросам для сотрудников и их иждивенцев
Организация вводно-ознакомительных учебных курсов по вопросам безопасности и базовых учебных курсов/практических занятий по пожарной безопасности для всех новых сотрудников ВСООНЛ	32 вводно-ознакомительных учебных занятия по вопросам безопасности 1 практическое занятие по пожарной безопасности для всех сотрудников	19 вводно-ознакомительных учебных занятия по вопросам безопасности Меньшее количество занятий объясняется сокращением числа новых сотрудников и сотрудников, пребывающих на замену 4 практических занятия по пожарной безопасности для всех сотрудников Более высокий показатель объясняется увеличением количества пожаров, что явилось причиной привлечения большего числа сотрудников к планированию и проведению дополнительных практических занятий и учений по пожарной безопасности и активизации разъяснительной работы в этой области
Круглосуточное управление информацией, связанной с обеспечением безопасности, в координации с партнерами ВСООНЛ и другими соответствующими подразделениями	Подготовка докладов, консультативных заключений и соответствующей информации по вопросам безопасности	Подготовка докладов, консультативных заключений и соответствующей информации по вопросам безопасности

<i>Мероприятие</i>	<i>Запланировано на 2013/14 год</i>	<i>Фактически за 2013/14 год</i>
Проведение учебных занятий/совещаний для ответственных за оповещение в своих зонах	12 занятий/совещаний	30 занятий/совещаний Большее количество занятий объясняется необходимостью повышения осведомленности и разнообразия действий ответственных за оповещение в своих зонах и их заместителей на случай возможной эвакуации по причине неустойчивой ситуации в плане безопасности
Проведение со всеми сотрудниками Организации Объединенных Наций, базирующимися в районе южнее реки Эль-Литани, учебных занятий по технике безопасности в полевых условиях	4 учебных занятия в год	4 учебных занятия в год
Осуществление наблюдения за безопасностью и ремонтно-эксплуатационного обслуживания всего оборудования по обеспечению безопасности на въездных воротах в комплекс ВСООНЛ	24 аппарата на 7 въездных ворот	24 аппарата на 7 въездных воротах
Перевозка пассажиров и грузов в пределах района миссии авиатранспортными средствами ВСООНЛ	9000 пассажиров и 2,6 тонны грузов	8815 пассажиров и 2,1 тонны грузов
Наземная перевозка грузов коммерческими компаниями и автотранспортными средствами ВСООНЛ	1140 тонн грузов	796 тонн грузов Более низкий показатель объясняется возросшей долей вакансий в рамках воинских контингентов (30,9 процента по сравнению с 26,5 процента, предусмотренными бюджетом)

Ш. Использование ресурсов

А. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США; бюджетный год: 1 июля 2013 года — 30 июня 2014 года)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) - (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	—	—	—	—
Воинские контингенты	301 509,6	293 263,9	8 245,7	2,7
Полиция Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—
Итого	301 509,6	293 263,9	8 245,7	2,7
Гражданский персонал				
Международный персонал	63 028,3	57 543,6	5 484,7	8,7
Национальный персонал	33 342,0	46 205,1	(12 863,1)	(38,6)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	—	21,2	(21,2)	—
Персонал, предоставленный правительствами	—	—	—	—
Итого	96 370,3	103 769,9	(7 399,6)	(7,7)
Оперативные расходы				
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты	63,6	179,0	(115,4)	(181,4)
Официальные поездки	913,4	1 066,0	(152,6)	(16,7)
Помещения и объекты инфраструктуры	27 456,6	24 227,0	3 229,6	11,8
Наземный транспорт	8 219,6	6 967,0	1 252,6	15,2
Воздушный транспорт	6 056,8	5 908,8	148,0	2,4
Морской транспорт	37 495,5	42 355,8	(4 860,3)	(13,0)
Связь	6 301,3	4 012,7	2 288,6	36,3
Информационные технологии	3 536,2	4 840,8	(1 304,6)	(36,9)
Медицинское обслуживание	1 114,1	822,4	291,7	26,2
Специальное оборудование	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	3 085,0	3 989,6	(904,6)	(29,3)
Проекты с быстрой отдачей	500,0	496,8	3,2	0,6
Итого	94 742,1	94 865,9	(123,8)	(0,1)
Валовые потребности	492 622,0	491 899,7	722,3	0,1
Поступления по плану налогообложения персонала	11 157,0	12 975,5	(1 818,5)	(16,3)
Чистые потребности	481 465,0	478 924,2	2 540,8	0,5
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	492 622,0	491 899,7	722,3	0,1

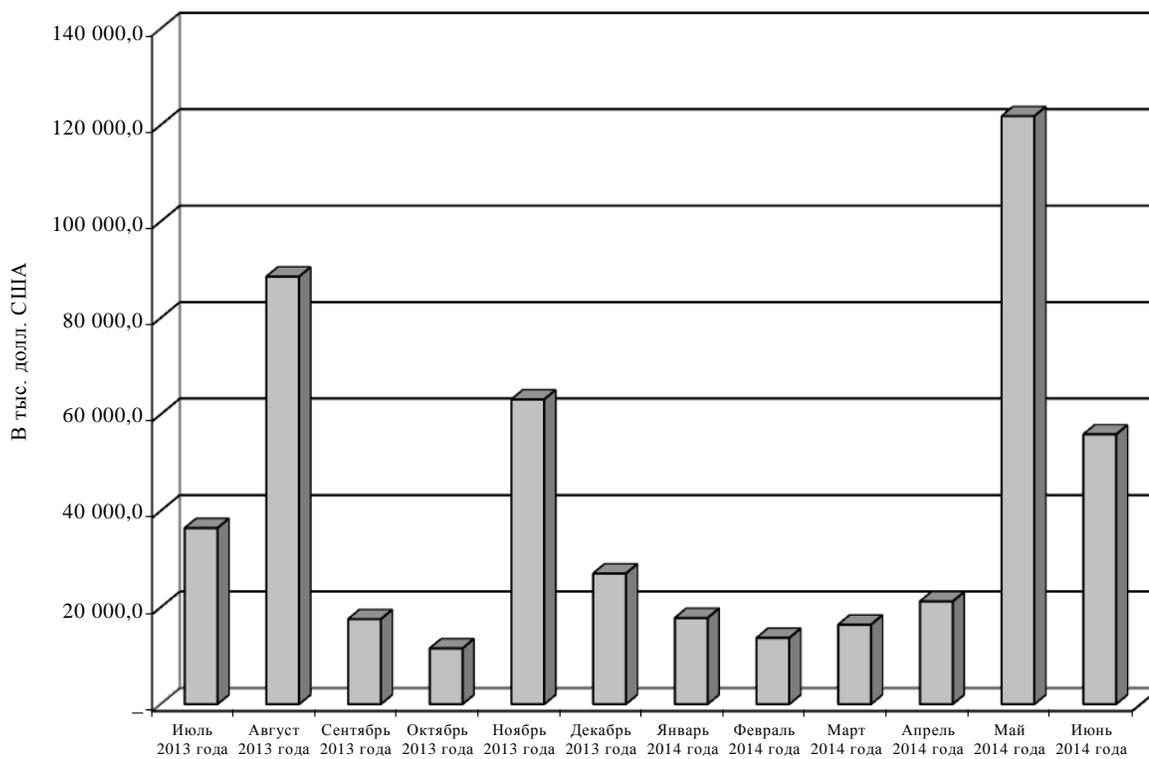
В. Общая информация о перераспределении ресурсов по категориям расходов

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	Ассигнования		
	Первоначально распределенная сумма	Перераспределенная сумма	Пересмотренная распределенная сумма
I. Военный и полицейский персонал	301 509,6	(8 038,0)	293 471,6
II. Гражданский персонал	96 370,3	7 402,0	103 772,3
III. Оперативные расходы	94 742,1	636,0	95 378,1
Итого	492 622,0	–	492 622,0
Процентная доля перераспределенной суммы в общем объеме ассигнований			0,02

30. Перераспределение средств обусловлено главным образом дополнительными потребностями в средствах на оклады национального персонала и покрытие связанных с этим расходов в силу того, что сотрудники занимали должности более высокого класса, чем предусматривалось бюджетом, и в силу необходимости выплаты возмещения сотрудникам, должности которых были упразднены по итогам обзора штатного расписания гражданского персонала. Дополнительные потребности были частично компенсированы сокращением потребностей по статье «Военный и полицейский персонал», что обусловлено главным образом более высокой долей вакантных должностей на уровне 30,9 процента для персонала воинских контингентов, тогда как в бюджете был предусмотрен показатель в 26,5 процента.

С. Распределение расходов по месяцам



31. Более высокий показатель за август и ноябрь 2013 года и май и июнь 2014 года обусловлены выплатой возмещения правительствам стран, предоставляющих войска, в связи с понесенными ими расходами на содержание личного состава, имущество, принадлежащее контингентам, и услуги по самообеспечению. Кроме того, в мае 2014 года были понесены расходы в связи с морскими перевозками и заменой воинских контингентов.

Д. Прочие поступления и корректировки

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	2 047,0
Прочие/разные поступления	306,2
Добровольные взносы наличными	–
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	–
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	6 949,1
Итого	9 302,3

**Е. Расходы на принадлежащее контингентам имущество:
основное имущество и имущество, используемое на основе
самообеспечения**

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Расходы</i>
Основное имущество	
Воинские контингенты	63 676,8
Итого	63 676,8
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Воинские контингенты	32 487,1
Итого	32 487,1
Всего	96 163,9

<i>Категория</i>	<i>В процентах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
А. Применительно к району миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	0,6	1 июля 2007 года	26 декабря 2007 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	0,8	1 июля 2007 года	26 декабря 2007 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	3,1	1 июля 2007 года	26 декабря 2007 года
В. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,5–4,0		

Ф. Объем взносов, не предусмотренных в бюджете

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Фактическая сумма</i>
Соглашение о статусе сил ^а	2 139,7
Итого	2 139,7

^а Включая стоимость земли и помещений, предоставленных правительством Ливана, включая дом ВСООНЛ в Бейруте, эвакуационный центр в Тире, отделения по управлению перевозками в морском и воздушном портах, штаб ВСООНЛ в Эн-Накуре и военные объекты, а также стоимость услуг, сумму возмещенного налога на добавленную стоимость и величину отмененных пошлин.

IV. Анализ разницы¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	8 245,7	2,7

32. Неизрасходованный остаток средств обусловлен главным образом меньшей средней численностью личного состава развернутых воинских контингентов (10 369 военнослужащих) по сравнению с предусмотренной в бюджете (11 025 военнослужащих), в результате чего фактическая средняя доля вакантных должностей составила 30,9 процента, тогда как в бюджете этот показатель был установлен на уровне 26,5 процента. Эта разница была частично компенсирована дополнительными потребностями, связанными с репатриацией двух подразделений в составе контингентов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	5 484,7	8,7

33. Неизрасходованный остаток средств обусловлен главным образом более высокой фактической средней долей вакантных должностей в размере 13,4 процента по сравнению с показателем в 5 процентов, заложенным в бюджет, что явилось следствием намеченного сокращения должностей в результате выполнения рекомендаций по итогам обзора гражданского кадрового состава.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	(12 863,1)	(38,6)

34. Дополнительные потребности обусловлены главным образом: а) более высоким, чем предусматривалось бюджетом средним классом должностей национальных сотрудников; б) более высоким средним уровнем общих расходов по персоналу (58 процентов по сравнению с 50 процентами, предусмотренными бюджетом); и с) выплатой возмещения 25 национальным сотрудникам, трудовые отношения с которыми были прекращены в связи с упразднением должностей согласно рекомендациям по итогам обзора гражданского кадрового состава.

¹ Величина разницы в объеме ресурсов указана в тыс. долл. США. Анализ разницы приводится в том случае, если отклонение в ту или другую сторону составляет не менее 5 процентов или 100 000 долл. США.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	115,4	181,4

35. Дополнительные потребности обусловлены главным образом расходами на оплату консультаций по вопросам охраны окружающей среды, затратами на испытание технических средств и тем, что возобновление контрактов консультантов по информационно-технологическому обслуживанию было ошибочно отнесено к расходам по статье «Информационные технологии». Дополнительные потребности были частично компенсированы снижением расходов на обучение консультантов, поскольку намеченные учебные мероприятия проводились внутри миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	(152,6)	(16,7)

36. Дополнительные потребности объясняются главным образом более высокими расходами на поездки, не связанные с профессиональной подготовкой, в связи с возросшим объемом непредвиденных поездок в рамках операций миссии и непредвиденными расходами на оплату услуг координаторов по замене контингентов, долей путевых расходов ВСООНЛ в связи с поездками руководителей профессиональных групп, членов группы экспертов по найму персонала и возросшими расходами на репатриацию сотрудников по медицинским причинам. Дополнительные потребности были частично компенсированы снижением расходов на поездки, связанные с подготовкой кадров, в результате изменения приоритетности учебных мероприятий в пользу проведения внутренних программ в целях обеспечения максимального участия сотрудников в учебных мероприятиях.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	3 229,6	11,8

37. Незрасходованный остаток средств обусловлен главным образом: а) сокращением потребностей в приобретении сборных конструкций, сборных жилых помещений и ремонтно-эксплуатационных материалов в связи с закрытием двух объектов и реконструкцией трех объектов; б) сокращением потребностей в бензине и горюче-смазочных материалах в результате снижения фактических цен на бензин (фактическая цена в размере 0,82 долл. США за литр, тогда как в бюджет была заложена средняя сумма в 0,92 долл. США за литр), масла (фактическая цена в размере 1,65 долл. США за кг, тогда как в бюджет была заложена средняя цена в 1,76 долл. США за литр); в) сокращением потребностей в материалах для полевых защитных сооружений в результате меньшей численности военнослужащих в составе развернутых военных контингентов; и д) сокращением расходов на запасные части в связи с задержкой в

возобновлении системных контрактов на поставку запасных частей для генераторов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	1 252,6	15,2

38. Неизрасходованный остаток средств обусловлен главным образом: а) сокращением потребностей в страховании гражданской ответственности в результате того, что страхование автотранспортных средств было ошибочно отнесено к расходам по статье «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование»; б) сокращением расходов на запасные части в связи с тем, что поставщик не смог поставить запасные части до конца отчетного периода; с) аннулированием поставщиком закупки двух машин скорой помощи в связи с задержкой их изготовления.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воздушный транспорт	148,0	2,4

39. Неизрасходованный остаток средств обусловлен главным образом меньшим фактическим количеством летных часов (1420) по сравнению с запланированным показателем на уровне 1600 часов, а также более низкой фактической стоимостью авиационного топлива по ставке 0,86 долл. США за литр по сравнению с заложенной в бюджет ставкой в 0,89 долл. США за литр.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Морской транспорт	(4 860,3)	(13,0)

40. Дополнительные потребности обусловлены главным образом оплатой непогашенной задолженности за предыдущие периоды в связи с арендой и эксплуатацией судов для Оперативного морского соединения, а также арендой и эксплуатацией 10 судов за весь 12-месячный период, тогда как в бюджете предусматривалась эксплуатация 9 судов в течение 10 месяцев.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	2 288,6	36,3

41. Неизрасходованный остаток средств возник в результате того, что не потребовалось оплачивать расходы на эксплуатацию ретрансляторов и увеличилось возмещение расходов за частные телефонные звонки, а также в результате того, что расходы на средства связи были по ошибке отнесены к статье «Информационные технологии».

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Информационные технологии	(1 304,6)	(36,9)

42. Дополнительные потребности являются следствием приобретения дополнительного программного обеспечения для видеокамер и расходных материалов, что было продиктовано оперативными потребностями, а также тем, что расходы на некоторые средства связи были ошибочно отнесены к статье «Информационные технологии».

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	291,7	26,2

43. Неизрасходованный остаток средств вызван главным образом меньшими фактическими расходами на предметы снабжения медицинского назначения и непоставкой некоторых таких предметов из-за задержек, допущенных поставщиком, и меньшим, чем планировалось числом пациентов, направленных в стационар. Неизрасходованный остаток средств был частично компенсирован дополнительными расходами на приобретение медицинского оборудования взамен устаревшего.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	(904,6)	(29,3)

44. Дополнительные потребности объясняются главным образом тем, что: а) страхование гражданской ответственности автотранспортных средств и б) транспортные и смежные расходы были ошибочно отнесены к расходам по статье «Приобретение различного оборудования»; с) расходы на воду в бутылках были ошибочно отнесены к расходам по статье «Воинские контингенты»; и d) были понесены фактические потери на обменном курсе. Дополнительные расходы были частично компенсированы снижением потребностей на возмещение по выдвинутым требованиям, списание и корректировки.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

45. В связи с финансированием ВСООНЛ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение в отношении использования неизрасходованного остатка средств в размере 722 300 долл. США за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года;

б) принять решение в отношении использования прочих поступлений/корректировок за период, закончившийся 30 июня 2013 года, на сумму 9 302 300 долл. США, складывающуюся из процентных поступлений (2 047 000 долл. США), прочих/разных поступлений (306 200 долл. США) и списанных обязательств, относящихся к предыдущим периодам (6 949 100 долл. США).

VI. Краткая информация о мерах, принятых во исполнение просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/279

(A/67/780/Add.9)

Просьба

Выполнение

Консультативный комитет высоко оценивает постоянные усилия ВСООНЛ по обеспечению комплексного подхода к удовлетворению своих транспортных потребностей в целях сдерживания расходов на воздушный транспорт без ущерба для осуществления мандата. Любая достигнутая экономия должна быть четко указана в соответствующих отчетах об исполнении бюджета (пункт 41)

Консультативный комитет выражает признательность Силам за их усилия по рационализации своей информационно-коммуникационной инфраструктуры посредством перехода на виртуальные настольные компьютеры в целях сокращения затрат и повышения качества обслуживания. Информацию о преимуществах и экономии, полученных в результате осуществления этой инициативы, следует представить в отчете об исполнении бюджета за 2013/14 год (пункт 47)

ВСООНЛ использовали свои средства наземного транспорта, транспортные средства других миссий и коммерческий транспорт для уменьшения воздушных перевозок пассажиров и грузов.

ВСООНЛ завершили установку оборудования для инфраструктуры виртуальных рабочих столов, что дало отдачу с точки зрения повышения эффективности управления техническими средствами, защищенности и сокращения потребления электроэнергии.

Использование технологий виртуальных рабочих столов позволило ВСООНЛ обеспечить централизованное управление компьютерами, контроль за установкой программного обеспечения, резервацией данных и изображениями на настольных компьютерах.

Важным достоинством внедрения инфраструктуры виртуальных рабочих столов явилась также большая защищенность данных. Компьютер блокирует изображения, поступающие извне, и не позволяет копировать данные с экрана на местный компьютер пользователя. Пользователи выиграли также от того, что данные, требующие защиты, хранятся на сервере в информационном центре, а не собственно в компьютере, что позволяет обеспечить их сохранность в случае кражи компьютера или серьезного выхода его из строя. Тонкие клиенты для доступа к виртуальным рабочим столам потребляют меньше электроэнергии, чем настольный компьютер. Применение инфраструктуры виртуальных рабочих столов является одним из способов сокращения выбросов углерода и уменьшения потребления электроэнергии.
